



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 51]  
No. 51]

नई दिल्ली, सोमवार, मार्च 8, 1999/फाल्गुन 17, 1920  
NEW DELHI, MONDAY, MARCH 8, 1999/PHALGUNA 17, 1920

वाणिज्य मंत्रालय  
आरंभिक अधिसूचना  
नई दिल्ली, 8 मार्च, 1999

**विषय :** संयुक्त राज्य अमरीका, संघीय जर्मनी गणराज्य, चेकोस्लोवाकिया, कोरिया गणराज्य तथा यूरोपियन यूनियन क्यूमूलेटिव से सोडियम सॉयनाइड के आयात संबंधित पाटन रोधी जांच का आरंभ।

सं. 8/1/99-एडीडी.—सन् 1995 में यथामंशोधित, कस्टम टैरिफ एक्ट 1975 तथा कस्टम टैरिफ (पाटन वस्तुओं पर पाटनरोधी सीमाशुल्क की पहचान, मूल्यांकन एवं समाहरण तथा हानि की निश्चयन) नियमावली, 1995 के अनुसार मै. सॉयनाइड्स एण्ड कैमिकल् कम्पनी (प्रो. हिन्दुस्तान डेवलपमेंट कार्पोरेशन लि.) ने पदनामित अधिकारी (जिसे इसमें इसके बाद अधिकारी कहा गया है) के समक्ष अमरीका गणराज्य, जर्मन जनवादी गणराज्य, चेकोस्लोवाकिया, कोरिया गणराज्य तथा यूरोपियन यूनियन क्यूमूलेटिव से सोडियम सॉयनाइड के आरोपित पाटन रोधी जांच करने एवं पाटन रोधी सीमा शुल्क लगाने का अनुरोध करते हुए याचिका प्रस्तुत की है।

1. संबंधित उत्पाद : वर्तमान याचिका में संबंधित उत्पाद संयुक्त राज्य अमरीका, संघीय जर्मनी गणराज्य, चेकोस्लोवाकिया, कोरिया गणराज्य तथा यूरोपियन यूनियन क्यूमूलेटिव मूल के या यहां से निर्यातित सोडियम सॉयनाइड (जिसे इसमें इसके बाद विषयगत माल भी कहा गया है)।  
सोडियम सॉयनाइड कस्टम टैरिफ एक्ट, 1975 के उप-शीर्ष सं. 2837.11 में वर्गीकृत है। तथापि, यह वर्गीकरण केवल संकेतात्मक है और किसी भी प्रकार से वर्तमान जांच पर बाध्यकर नहीं है।
2. स्वदेशी उद्योग की स्थिति : याचिका मै. सॉयनाइड्स एण्ड कैमिकल्स कम्पनी (प्रो. हिन्दुस्तान डेवलपमेंट कार्पोरेशन लि.) 65-फ्री प्रैस हाउस, 215, फ्री प्रैस जनरल रोड, नारीमन प्वाइंट, मुम्बई-400 021 द्वारा प्रस्तुत की गई है। वादी द्वारा यह दावा किया गया है कि भारत में सोडियम सॉयनाइड के दो उत्पादक हैं। वादी के अलावा, मै. गुजरात अलकालीज एण्ड कैमिकल्स लि. इसके उत्पादक हैं जिन्होंने याचिका का समर्थन किया है। वादी दावा करता है कि वे सोडियम सॉयनाइड के कुल उत्पादन का लगभग 78% उत्पादन करते हैं। इस प्रकार वादी स्वदेशी उद्योग की ओर से वर्तमान याचिका दायर करने के आधार को संतुष्ट करता है।
3. संबंधित देश : वर्तमान जांच में संबंधित देश संयुक्त राज्य अमरीका, संघीय जर्मनी गणराज्य, चेकोस्लोवाकिया, कोरिया गणराज्य तथा यूरोपियन यूनियन क्यूमूलेटिव (जिन्हें इसमें इसके बाद विषयगत देश भी कहा गया है)।
4. समान वस्तुएँ : वादी ने दावा किया है कि इसके द्वारा उत्पादित माल और संयुक्त राज्य अमरीका, संघीय जर्मनी गणराज्य, चेकोस्लोवाकिया, कोरिया गणराज्य तथा यूरोपियन यूनियन क्यूमूलेटिव मूल का या यहां से निर्यातित माल एक ही वस्तु है। वादी द्वारा उत्पादित माल एवं विषयगत देशों से आयातित माल, नियमों के अर्थों के भीतर समान वस्तु मानी जा रही है।
5. पाटन तथा पाटन मार्जिन

(क) सामान्य मूल्य : वादी ने संयुक्त राज्य अमरीका, संघीय जर्मनी गणराज्य, चेकोस्लोवाकिया, कोरिया गणराज्य तथा यूरोपियन यूनियन क्यूमूलेटिव से सोडियम सॉयनाइड के निर्मित मूल्य के आधार पर सामान्य मूल्य का दावा किया है। संदर्भित देशों में सोडियम सॉयनाइड के सामान्य मूल्य के संबंध में प्रथम दृष्टया पर्याप्त साक्ष्य है।

(ख) **निर्यात मूल्य** : कम्पनी से सेकेंडरी डाटा स्रोतों के आधार पर विपयगत देशों से निर्यात मूल्य का दावा किया है। बादी ने फेक्ट्री-एतर मूल्य का हिसाब लगाने के लिए समुद्री भाड़े बीमें तथा कमीशन के लिए समायोजन की मांग की है।

भारत में सोडियम सायनाइड के निर्यात मूल्य के संबंध में पर्याप्त प्रथम दृष्टया साक्ष्य हैं।

(ग) उपरोक्त विवरण में दिए गए सामान्य मूल्य और निर्यात मूल्य पर विचार करने पर पाटन मार्जिन न्यूनतम सीमाओं से काफी ऊंचा है।

इसमें प्रथम दृष्टया यह संकेत मिलता है कि संयुक्त राज्य अमरीका, संघीय जर्मनी गणराज्य, चेकोस्लोवाकिया, कोरिया गणराज्य तथा यूरोपियन यूनियन कम्युनिटीय से सोडियम सायनाइड का निर्यातकों द्वारा भारत में विपयगत माल का पाटन किया जा रहा है।

6. **क्षति तथा कारणात्मक संबंध** : स्वदेशी उद्योग से संबंधित विभिन्न आर्थिक संकेतक जैसे उत्पादन, विक्रियां, बाजार में भागीदारी, लाभ/हानि आदि समग्र तथा संक्षिप्त रूप में, बताते हैं कि पाटन के कारण स्वदेशी उद्योग को हानि हुई है। इस बात के पर्याप्त प्रमाण हैं कि विचाराधीन उत्पाद के आयातों से स्वदेशी उद्योग को हानि हुई है।
7. **पाटनरोधी जाँच का आरंभ करना** : पहले के पैरोग्राफों पर विचार करते हुए पदनामित अधिकारी, विपयगत देशों के मूल के या उनसे निर्यातित विपयगत माल के आरोपित पाटन के वज्रद डिट्रा तथा प्रभाव के संबंध में पाटनरोधी जाँच आरंभ करता है।
8. **वर्तमान जाँच के पर्योजन के लिए जाँच की अवधि** : अप्रैल, 1998 से 31 दिसम्बर, 1998 (नौ महीने) की है।
9. **सूचना देना** : विपयगत देशों में निर्यातकों एवं ज्ञात संबद्ध भारतीय आयातकों को निर्धारित रूप और ढंग से संबंधित सूचना देने तथा पदनामित अधिकारी, वाणिज्य मंत्रालय, पाटनरोधी प्रभाग, उद्योग भवन, नई दिल्ली-110011 को अपने विचार बताने का अनुरोध करते हुए अलग से लिखा जा रहा है। इसमें रुचि रखने वाली कोई और पार्टी भी नीचे दी गई समयावधि की सीमा के भीतर निर्धारित रूप और ढंग से, जाँच से संबंधित आवेदन दे सकती है।
10. **समय की सीमा** : वर्तमान जाँच से संबंधित कोई भी सूचना लिखित रूप में दी जाए और जो उपरोक्त पते पर पदनामित अधिकारी के पास, इस अधिसूचना के प्रकाशित होने की तारीख से 40 दिनों के भीतर पहुँच जानी चाहिए। तथापि, जिन ज्ञात निर्यातकों तथा आयातकों को अलग से लिखा जा रहा है, उनको अलग से लिखे गए पत्र की तारीख से 40 दिनों के भीतर सूचना देनी होगी।
11. **सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण** : नियम 6(7) के अनुसार रुचि रखने वाली कोई भी पार्टी सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण कर सकती है जिसमें अन्य हितबद्ध पार्टियों द्वारा दिए गए साक्ष्यों के अंगोपनीय रूप दिए गए हैं।
12. यदि कोई हितबद्ध पार्टी आवश्यक सूचना तक पहुँच को मना करती है या उचित समय के भीतर अन्यथा सूचना नहीं देती है या महत्वपूर्ण ढंग से जाँच में बाधा डालती है तो अधिकारी, उसे उपलब्ध तथ्यों के आधार पर, केन्द्रीय सरकार को ऐसी सिफारिशें कर सकता है जो वर उचित समझता है।

रत विनय झा, पदनामित अधिकारी

## MINISTRY OF COMMERCE

### INITIATION NOTIFICATION

New Delhi, the 8th March, 1999

**Subject** : Initiation of anti-dumping investigation concerning import of Sodium Cyanide from United States of America, Federal Republic of Germany, Czechoslovakia, Korea RP and European Union Cumulative.

**No. 8/1/99-ADD.**—M/s. Cyanides & Chemical Company (Prop. Hindusthan Development Corporation Ltd.) has a filed a petition in accordance with the Customs Tariff Act, 1975 as amended in 1995 and Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti Dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 before the Designated Authority (hereinafter referred to as the Authority) alleging dumping of Sodium Cyanide from the United States of America, Federal Republic of Germany, Czechoslovakia, Korea RP, and European Union Cumulative and requested for anti dumping investigations and levy of anti dumping duties.

1. **Product Involved** : The product involved in the present petition is Sodium Cyanide (also referred as subject goods hereinafter) originating in or exported from United States of America, Federal Republic of Germany, Czechoslovakia and Korea RP and European Union Cumulative.

Sodium Cyanide is classified under custom sub-heading No. 2837.11 of the Customs Tariff Act 1975. The classification is, however indicative only and in no way binding on the present investigations.

2. **Domestic Industry Standing:** The petition is filed by M/s Cyanide & Chemicals Company (Prop: Hindusthan Development Corporation Ltd.) 65-Free Press House 215, Free Press Journal Road, Nariman Point Bombay-400021. It is claimed by petitioner that there are two producers of Sodium Cyanide in India. Besides the petitioner, M/s Gujrat Alkalies and Chemicals Limited is the other producer, who has also supported the petition. The petitioner claims that they account for about 78% of the total production of Sodium Cyanide. Thus the petitioner has a standing to file the present petition on behalf of the domestic industry under the rules.
3. **Country(ies) Involved:** The countries involved in the present investigation are United States of America, Federal Republic of Germany, Czechoslovakia Korea RP and European Union Cumulative (also referred to as subject countries hereinafter).
4. **Like Goods:** The petitioner has claimed that goods produced by it are like articles to the goods exported, originating in or exported from United States of America, Federal Republic of Germany, Czechoslovakia ,Korea RP and European Union Cumulative. Goods produced by the petitioner are being treated as Like Articles to the goods imported from the subject countries within the meaning of the Rules.
5. **Dumping and Dumping Margin:**
  - a. **Normal value:** The petitioner has claimed normal value based on the constructed value of Sodium Cyanide in United States of America, Federal Republic of Germany, Czechoslovakia Korea RP and European Union Cumulative. There is sufficient prime facie evidence with regard to normal value of Sodium Cyanide in the countries under reference.
  - b. **Export price:** The company has claimed the export price from the subject countries based on the Secondary Data sources. The petitioner has claimed adjustments on account of ocean freight, insurance and commission to arrive at the ex-factory price.
  - c. Considering the normal value and export price as detailed above, the dumping margin is significantly higher than the de-minimus limits.

This prima facie indicates that the subject goods are being dumped in India by the exporters from United States of America, Federal Republic of Germany, Czechoslovakia Korea RP and European Union Cumulative.
6. **Injury & Causal Link :** The various economic indicators relating to domestic industry such as production, sales, market share, profit/loss etc. collectively and cumulatively, indicate that the domestic industry has suffered injury. There is sufficient evidence that the imports of the product under consideration have caused injury to the domestic industry.

7. **Initiation of Anti-Dumping Investigation**: The Designated Authority, in view of the foregoing paragraph, initiates anti-dumping investigations into the existence, degree and effect of alleged dumping of the subject goods originating in or exported from the subject countries.
8. The period of investigation for the purpose of present investigations is 1st April, 1998 to 31<sup>st</sup> December, 1998 (9 months).
9. **Submission of Information**: The exporters in the subject countries and the importers in India known to be concerned are being addressed separately to submit relevant information in the form and manner prescribed and to make their views known to the Designated Authority, Ministry of Commerce, Anti Dumping Division, Udyog Bhavan, New Delhi-110011. Any other interested party may also make its submissions relevant to the investigation in the prescribed form and manner within the time limit set out below.
10. **Time Limit**: Any information relating to the present investigations should be sent in writing so as to reach the Authority at the address mentioned above not later than forty days from the date of publication of this notification. The known exporters and importers, who are being addressed separately, are, however, required to submit the information within forty days from the date of letter addressed to them separately.
11. **Inspection of Public File**: In terms of Rule 6(7), any interested party may inspect the public file containing non-confidential version of the evidence submitted by other interested parties.
12. In case where an interested party refuses access to, or otherwise does not provide necessary information within a reasonable period, or significantly impedes the investigation, the Authority may record its findings on the basis of the facts available to it and make such recommendations to the Central Government as deemed fit.

RATHI VINAY JHA, Designated Authority